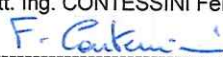




MERLO S.p.A. Industria Metalmeccanica con unico socio

Via Nazionale, 9
12010 S. Defendente di Cervasca - Cuneo - Italia
Tel. +39 0171 614111 - Fax +39 0171 684101
www.merlo.com - info@merlo.com
Partita IVA/Codice Fiscale 03078670043
Iscrizione CCIAA di Cuneo n. REA CN-260677
Capitale Sociale 15.000.000,00 euro int. vers.

CUB74765
Case France

1.	Dichiarazione CE di conformità ORIGINALE		
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT		
3.			
4.			
5.	dichiara che la macchina:		
6.	Tipo	CARRELLO A BRACCIO TELESCOPICO FUORISTRADA	
7.	Modello	MERLO P27.6PLUS	Potenza (Reg. (UE) 2016/1628) 55,4 kW
8.	Numero di serie	ZF1P250E8D2002120	
9.	è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della Direttiva 2006/42/CE e Direttiva 2014/30/UE.		
10.	La macchina è inoltre conforme ai requisiti della Direttiva 2000/14/CE (IT - D.Lgs 262/2002, classificazione: punto 36 Allegato 1 parte A):		
11.	- procedura di valutazione della conformità seguita:		
12.	CONTROLLO INTERNO DELLA PRODUZIONE CON VALUTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE TECNICA E CONTROLLI PERIODICI (ALLEGATO VI – procedura1)		
13.	- nome e indirizzo dell'organismo notificato:		
14.	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Courgnè, 21 - 10156 TORINO - IT (NB 0477)		
15.	Livello di potenza sonora misurato su un'apparecchiatura rappresentativa del tipo		104 dB(A)
16.	Livello di potenza sonora garantita per l'apparecchiatura		104 dB(A)
17.	Tale dichiarazione CE di conformità riguarda esclusivamente la macchina immessa sul mercato nuova, esclusi i componenti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utente finale.		
18.	Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:		
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT		
20.	San Defendente di Cervasca, 05/05/2022		
21.	Persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del fabbricante	MERLO S.p.A. U.T. Merlo Project Dott. Ing. CONTESSINI Felice  (Firma)	

OV822025



1.	Превод на ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕО ОРИГИНАЛ Překlad PŮVODNÍHO ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Traducerea DECLARAȚIEI ORIGINALE DE CONFORMITATE CE A EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT fordítása EREDETI			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	декларира, че машината: prohlašuje, že stroj: declară că echipamentul tehnic: kijelenti, hogy az alábbi gép:			
6.	Тип Druh Tip Típus	ОФРОУД ТЕЛЕСКОПИЧНА КОЛИЧКИ ЗА ТЕЖЪК ТЕРЕН TERÉNNI VOZÍK S TELESKOPICKÝM RAMENEM STIVUITOR DE TEREN CU BRAȚ TELESCOPIC TELESZKÓPOS GÉMES TEREJPÁRÓ TARGONCA		
7.	Търговско наименование Obchodní název Denumire comercială Kereskedelmi megnevezés	MERLO --- *	Мощност (РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/1628) Výkon (NAŘÍZENÍ (EU) 2016/1628) Putere (REGULAMENTUL (UE) 2016/1628) Teljesítmény ((EU) 2016/1628 RENDELETE)	--- kW *
8.	Сериен номер Sériové číslo Număr de serie Sorozatszám	--- *		
9.	е в съответствие с всички релевантни разпоредби на Директива 2006/42/ЕО и Директива 2014/30/ЕУ. splňuje všechny požadavky směrnice 2006/42/ES a směrnice 2014/30/EU. este conform cu toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE și ale Directivei 2014/30/UE. megfelel a 2006/42/EK és 2014/30/EU irányelv összes vonatkozó rendelkezésének.			
10.	Машината е в съответствие също така и с изискванията на Директива 2000/14/ЕО: Stroj splňuje rovněž požadavky směrnice 2000/14/ES: În plus, echipamentul tehnic este conform cu cerințele Directivei 2000/14/CE: A gép ezen kívül megfelel a 2000/14/EK irányelv követelményeinek			
11.	- следваща процедура за оценка на съответствието: postup uplatněný při posuzování shody: procedura efectuată de evaluare a conformității: a megfelelőségértékelési eljárás: TELJES MINŐSÉGGARANCIA (VIII MELLÉKLET)			
12.	ВЪТРЕШЕН КОНТРОЛ НА ПРОИЗВОДСТВОТО С ОЦЕНКА НА ТЕХНИЧЕСКАТА ДОКУМЕНТАЦИЯ И ПЕРИОДИЧЕН КОНТРОЛ (ПРИЛОЖЕНИЕ VI—процедура 1) INTERNÍ ŘÍZENÍ VÝROBY SPOJENÉ S POSOUZENÍM TECHNICKÉ DOKUMENTACE A PRAVIDELNOU KONTROLOU (ALLEGATO VI—postup 1) CONTROLUL INTERN AL PRODUCȚIEI CU VERIFICAREA DOCUMENTAȚIEI TEHNICE ȘI EFECTUAREA DE VERIFICĂRI PERIODICE (PŘÍLOHA VI—procedură 1) A GYÁRTÁS BELSŐ ELLENŐRZÉSE A MŰSZAKI DOKUMENTÁLÁS ÉRTÉKELÉSÉVEL ÉS RENDSZERES ELLENŐRZÉSEKKEL (ANEXA VI—eljárás 1)			
13.	- име и адрес на нотифицирания орган: název a adresa/sídlo instituce, již je adresováno oznámení: numele și adresa organismului notificat: a bejelentett szervezet címe és neve:			
14.	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Courgnè, 21 - 10156 TORINO - IT (NB 0477)			
15.	Ниво на акустична мощност, измерено на оборудване, представително за типа Hladina akustického výkonu měřená na reprezentativním zařízení typu Nivelul puterii acustice măsurat pe un echipament reprezentativ de tipul A típust reprezentáló berendezésen mért hangteljesítmény			--- dB(A) *
16.	Гарантирано ниво на акустична мощност за оборудването Garantovaná hladina akustického výkonu zařízení Nivel de putere acustică garantat pentru echipament A berendezésre garantált hangteljesítményszint			--- dB(A) *
17.	Декларацията за съответствие ЕО се отнася единствено за нова машина, пусната на пазара, без компоненти и/или операции, извършени впоследствие от крайния потребител. Toto ES prohlášení o shodě se týká výhradně nového stroje uvedeného na trh, a nikoli komponentů a/nebo operací, následně prováděných koncovým uživatelem. Această declarație de conformitate CE se referă doar la echipamentul tehnic nou introdus pe piață, și sunt excluse componentele și/sau operațiunile efectuate ulterior de utilizatorul final. Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat a gépnek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, amelyben forgalomba hozták, és kizár minden olyan alkatrészt, amelyet hozzáadnak, és/vagy olyan műveletet, amit a végső felhasználó ezt követően végez rajta.			
18.	Лице, оправомощено да състави техническото досие: Osoba oprávněná zpracovat technickou dokumentaci: Persoana autorizată pentru întocmirea dosarului tehnic. műszaki dokumentáció megszerkesztésére jogosult személy:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	лице, оправомощено да съставя тази декларация от името на производителя Osoba oprávněná vypracovat prohlášení jménem výrobce Persoana autorizată cu întocmirea declarației în numele producătorului a gyártó nevében a nyilatkozat elkészítésére jogosult személy		(Подпис) (Podpis) (Semnătura) (Aláírás) *	

*(придържайте се към оригиналната декларация за съответствие ЕО) | *(odkázat na původní ES prohlášení o shodě) | *(a se consulta declarația originală de conformitate CE) | *(hivatkozzon az eredeti EK-megfelelőségi nyilatkozatra)



1.	EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS tulkojums no ORIGINĀLVALODAS EB ATITIKTIES DEKLARACIJOS vertimas iš originalo Tłumaczenie DEKLARACJI ZGODNOŚCI WE ORYGINALNEJ Prijevod IZJAVE O SUKLADNOSTI CE ORIGINAL			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	paziņo, ka mašina: deklaruoja, kad mašina: oświadcza, że maszyna: izjavljuje se da stroj:			
6.	Tips Tipas Typ Vrsta	BEZCEĻA AUTOIEKRĀVĒJS AR TELESKOPIŠKO STRĒLI BEKELEI PRITAIKYTAS REGULIUOJAMO SIEKIO KRAUTUVAS WÓZEK TERENOWY Z WYSIĘGNIKIEM TELESKOPOWYM RADNI STROJ S TELESKOPSKIM KRAKOM ZA TEŠKE TERENE		
7.	Komercnosaukums Komercinis pavadinimas Nazwa handlowa Trgovački naziv	MERLO --- *	Jauda (REGULA (ES) 2016/1628) Galia (REGLAMENTAS (ES) 2016/1628) Moc (ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/1628) Snaga (UREDBA (EU) 2016/1628)	--- kW *
8.	Sērijas numurs Serijos numeris Numer seryjny Broje serije	--- *		
9.	atbilst visām Direktīvas 2006/42/EK un Direktīvas 2014/30/EU prasībām. atitinka visus svarbiausius Direktyvos 2006/42/EB ir Direktyvos 2014/30/EU reikalavimus. jest zgodna ze wszystkimi rozporządzeniami dotyczącymi Dyrektywy 2006/42/WE i Dyrektywy 2014/30/UE. sukladno je svim relevantnim odredbama Dyrektyve 2006/42/EZ i Dyrektyve 2014/30/EU.			
10.	Kā arī, mašina atbilst Direktīvas 2000/14/EK prasībām: Mašina taip pat atitinka Direktyvos 2000/14/EB reikalavimus: Ponadto, maszyna jest zgodna z wymogami Dyrektywy 2000/14/WE: Stroj je također sukladan preduvjetima Dyrektyve 2000/14/EZ:			
11.	- izmantota šāda atbilstības novērtēšanai procedūra: laikytasi atitikties įvertinimo procedūros: zastosowana procedura oceny zgodności: postupak za procjenu sukladnosti slijedi:			
12.	RAŽOJUMU IEKŠĒJĀ KONTROLE, VEICOT TEHNISKĀS DOKUMENTĀCIJAS NOVĒRTĒŠANU UN PERIODISKU PĀRBAUDI (PIELIKUMS VI– procedūra1) VIDINĒ GAMINIŲ KONTROLĒ, TECHININIŲ DOKUMENTŲ VERTINIMAS IR PERIODINĒ PATIKRA (VI PRIEDAS – 1 procedūra) WEWNĘTRZNA KONTROLA PRODUKCJI Z OCENĄ DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ I OKRESOWĄ KONTROLĄ (ZAŁĄCZNIK VI– procedura1) UNUTARNJA KONTROLA PROIZVODNJE UZ OCJENU TEHNIČKE DOKUMENTACIJE I POVREMENE PROVJERE (PRILOG VI– postupak 1)			
13.	- paziņotās institūcijas nosaukums un adrese: notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas: nazwa i adres jednostki notyfikowanej: ime i adresa obavještenog organa:			
14.	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Courgnè, 21 - 10156 TURĪNA - IT (NB 0477)			
15.	Skaņas intensitātes līmenis, kas izmērīts salīdzināmai tipveida iekārtai Garso galios lygis išmatuotas pagal pavyzdinį šio tipo įrenginį Poziom mocy akustycznej zmierzony na sprzęcie reprezentatywnym dla danego typu Razina snage zvuka izmjerena opremom koja predstavlja tip			--- dB(A) *
16.	Iekārtas garantētais skaņas intensitātes līmenis Uztikrintas įrenginio garso galios lygis Poziom mocy akustycznej gwarantowany dla sprzętu Razina snage zvuka koju oprema garantira			--- dB(A) *
17.	Šī EK atbilstības deklarācija attiecas tikai uz jaunu tirgū izlaistu mašīnu, tā neattiecas uz sastāvdaļām un/vai operācijām, kuras gala lietotājs ir veicis vēlāk. Šī EB atitikties deklarācija skirta tik naujai į rinką išleistai mašinai, neįskaitant komponentų ir (ar) veiksmų, kuriuos paskui atliko galutinis klientas. Niniejsza deklaracja zgodności WE dotyczy wyłącznie nowej maszyny wprowadzonej do obrotu, z wyłączeniem komponentów i/lub operacji wykonanych następnie przez użytkownika końcowego. Izjava o sukladnosti CE tiče se isključivo novog stroja uvedenog na tržište, izuzimaju se dijelovi i/ili radnje naknadno izvršene od strane krajnjeg korisnika.			
18.	Persona, kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju: Asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą: Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: Ovlaštena osoba za izvedbu tehničke datoteke:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Persona, kas ir tiesīga sastādīt deklarāciju ražotāja vārdā Asmuo, įgaliotas parengti deklaraciją gamintojo vardu Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji w imieniu producenta Osoba koja je ovlaštena za sastavljanje izjave u ime proizvođača	(Paraksts) (Parašas) (Podpis) (Potpis) *		

*(sk. EK atbilstības deklarāciju oriģinālvalodā) | *(remtis originalia EB atitikties deklaracija) | *(patrz oryginalna deklaracja zgodności WE) | *(koje se odnosi na izjavu o sukladnosti CE original)



1.	Traducción de la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE ORIGINAL Tradução da DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE ORIGINAL Aistriúchán ar an mBUNDEARBHÚ COMHRÉIREACHTA CE CE-VASTAVUSE DEKLARATSIOONI tõlge ORIGINAAL			
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
3.				
4.				
5.	declara que la máquina: declaração da máquina: á dhearbhú go bhfuil an gléas seo: kinnitab, et masin:			
6.	Tipo Tipo Cineál Tüüp	CARRETILLA DE BRAZO TELESCÓPICO TODOTERRENO CARRO COM BRAÇO TELESCÓPICO TODO-O-TERRENO TRUCAIL DE SHÍNEADH INATHRAITHÉ TÍR-RAON GARBH MAASTIKUKÕLBLIK TELESKOOPTÖSTUK		
7.	Denominación comercial Designação comercial Ainm trádála Kommertsnimi	MERLO --- *	Potencia (REGLAMENTO (UE) 2016/1628) Potência (REGULAMENTO (UE) 2016/1628) Cumhacht (RIALACHÁN (AE) 2016/1628) Võimsus (MÄÄRUS (EL) 2016/1628)	--- kW *
8.	Número de serie Número de fábrica Sraithuimhir Seerianumber	--- *		
9.	es conforme con todas las disposiciones pertinentes de la Directiva 2006/42/CE y de la Directiva 2014/30/UE. é conforme a todas as disposições pertinentes da Diretiva 2006/42/CE e Diretiva 2014/30/UE. i gcomhlíonadh le gach foráil is infheidhme de chuid Threoir 2006/42/CE agus de chuid Threoir 2014/30/EU. vastab kõikidele direktiivide 2006/42/EÜ ja 2014/30/EU nõuetele.			
10.	Además, la máquina es conforme con los requisitos de la Directiva 2000/14/CE: A máquina também é conforme aos requisitos da Diretiva 2000/14/CE: Comhlíonann an gléas seo ceanglais Threoir 2000/14/CE freisin: Samuti vastab masin direktiivi 2000/14/EÜ nõuetele:			
11.	- procedimiento de evaluación de la conformidad seguido: procedimento de avaliação da conformidade seguida: nós imeachta um measúnú comhréireachta arna dhéanamh: järgneb vastavuse hindamise protseduur:			
12.	CONTROL DE LA PRODUCCIÓN CON EVALUACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA Y COMPROBACIONES PERIÓDICAS (ANEXO VI- procedimiento1) CONTROLO INTERNO DA PRODUÇÃO COM AVALIAÇÃO DA DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA E DO CONTROLO PERIÓDICO (ANEXO VI- procedimento1) RIALÚ INMHEÁNACH TÁIRGEACHTA LENA NÁIRÍTEAR MEASÚNÚ DOICIMÉAD TEICNIÚIL AGUS SEICEÁIL THRÉIMHSIÚIL (IARSCRÍBHINN VI -nós imeachta1) TOODANGU SISEKONTROLL TEHNILISE DOKUMENTATSIOONI HINDAMISEGA JA PERIOODILISE KONTROLLIGA (LISA VI- protseduur1)			
13.	- nombre y dirección del organismo notificado: nome e endereço do órgão notificado: ainm agus seoladh an chomhlachta a dtugtar fógra dó: teavitatud asutuse nimi ja aadress:			
14.	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Cournè, 21 - 10156 TORINO - IT (NB 0477)			
15.	Nivel de potencia sonora medido en un aparato representativo del tipo Nível de potência sonora medido na aparelhagem representativa do tipo Leibhéal chumhacht na fuaime arna thomhas ar threalamh atá ionadaíoch don chineál Leibhéal chumhacht na fuaime a ráthaíonn an trealamh Esindusmasinal mõõdetud müratase			--- dB(A) *
16.	Nivel de potencia sonora garantizado para el aparato Nível de potência sonora garantida para a aparelhagem Masina garanteeritud müratase			--- dB(A) *
17.	Tal declaración CE de conformidad se refiere exclusivamente a la máquina introducida en el mercado nueva, excluidos los componentes y/o las operaciones efectuadas después por el usuario final. Tal declaração CE de conformidade refere-se exclusivamente à máquina colocada no mercado nova, excluídos os componentes e/ou as operações efetuadas posteriormente pelo utilizador final. Is leis an ngléas arna chur ar an margadh mar ghléas nua a bhaineann an dearbhú comhréireachta CE seo agus leis an ngléas sin amháin, seachas na comhpháirteanna agus/nó na hoibríochtaí a dhéanann an t-úsáideoir deiridh ina dhiaidh. Selline CE-vastavuse deklaratsioon puudutab ainult turule viidud uut masinat ega hõlma hiljem lõppkasutaja poolt lisatud komponente ja/või toiminguid.			
18.	Persona autorizada para constituir el fascículo técnico: Pessoa autorizada a elaborar o ficheiro técnico: An duine atá údaraithe chun an sainchomhad teicniúil a dhreachtú: Tehnilist brošüüri koostama volitatud isik:			
19.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT			
20.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *			
21.	Persona apoderada para redactar esta declaración en nombre del fabricante Pessoa habilitada a redigir esta declaração em nome do fabricante Duine atá údaraithe chun an dearbhú a ullmhú thar ceann an mhonaróra Isik, kes on volitatud tootja nimel deklaratsiooni koostama			(Firma) (Assinatura) (Síniú) (Allkiri) *

*(consultar la declaración de conformidad CE original) | *(consulte a declaração de conformidade CE original) | *(féach an bundearbhú comhréireachta CE) | *(lähuge originaalsest CE-vastavuse deklaratsioonist)



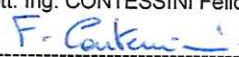
Organizzazione Merlo SpA Industria Metalmeccanica
con Sistema di Gestione Qualità norma ISO 9001
certificato da Bureau Veritas Italia SpA.



MERLO S.p.A. Industria Metalmeccanica con unico socio

Via Nazionale, 9
12010 S. Defendente di Cervasca - Cuneo - Italia
Tel. +39 0171 614111 - Fax +39 0171 684101
www.merlo.com - info@merlo.com
Partita IVA/Codice Fiscale 03078670043
Iscrizione CCIAA di Cuneo n. REA CN-260677
Capitale Sociale 15.000.000,00 euro int. vers.

CE_ATTR_MERLO_rev00_21

1.	Dichiarazione CE di conformità ORIGINALE	
2.	MERLO S.p.A. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
3.	mandatario della:	
4.	TREEMME TECHNOLOGY s.r.l. Via Passatore, 2/a - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
5.	dichiara che l'attrezzatura intercambiabile TREEMME:	
6.	Tipo	PALA DA SCAVO
7.	Denominazione commerciale	A0700
8.	Numero di serie	0789450609
9.	destinata ad essere installata sui modelli delle seguenti macchine indicati nelle istruzioni per l'uso ed accompagnati dalla relativa dichiarazione CE di conformità:	
10.	Tipo	- CARRELLO TELESCOPICO MERLO - CARRELLO TELESCOPICO FUORISTRADA MERLO - CARRELLO TELESCOPICO ROTANTE FUORISTRADA MERLO - TRATTORE AGRICOLO CON BRACCIO TELESCOPICO MERLO
11.	Modello interfaccia	ZM2
12.	è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della Direttiva 2006/42/CE.	
13.	Tale dichiarazione CE di conformità riguarda esclusivamente l'attrezzatura intercambiabile immessa sul mercato nuova, esclusi i componenti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utente finale.	
14.	Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:	
15.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
16.	San Defendente di Cervasca	
17.	Persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del mandatario	MERLO S.p.A. U.T. Merlo Project Dott. Ing. CONTESSINI Felice  (Firma)

OV822025



1.	Превод на ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕО ОРИГИНАЛ Překlad PŮVODNÍHO ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Traducerea DECLARAȚIEI ORIGINALE DE CONFORMITATE CE A EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT fordítása EREDETI	
2.	MERLO s.p.a. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
3.	упълномощен представител на: zmocněnec/zástupce firmy: mandatar al: megbízó:	
4.	TREEMME TECNOLOGY s.r.l. Via Nazionale, 2 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
5.	декларира, че сменяемостта на оборудване TREEMME: prohlašuje, že výměnné nástroje TREEMME: declară că echipamentul interschimbabil TREEMME: kijelenti, hogy a cserélhető TREEMME felszerelés:	
6.	Тип Druh Tip Típus	ИЗКОПНА КОФА VÝKOPOVÁ LOPATA CUPĂ DE EXCAVAT ÁSÓKANÁL
7.	Търговско наименование Obchodní název Denumire comercială Kereskedelmi megnevezés	---
8.	Сериен номер Sériové číslo Număr de serie Sorozatszám	---
9.	предназначено за инсталиране на моделите машини, посочени в инструкциите за употреба и придружени от ЕО декларация за съответствие: určená pro instalaci na modely následujících strojů, uvedených v návodu k použití a provázených příslušným ES prohlášením o shodě: pentru instalare pe modelele următoarelor mașini menționate în instrucțiunile de utilizare și însoțite de declarația de conformitate CE corespunzătoare: a kapcsolódó EK-megfelelőségi nyilatkozattal ellátott és a használati útmutatókban megadott következő gépek típusaira szerelhető:	
10.	Тип Druh Tip Típus	- ТЕЛЕСКОПИЧЕН ВИСОКОПОВДИГАЧ С ИЗМЕСТВАНЕ НА ВИЛКАТА MERLO TELESKOPICKÝ VOZÍK MERLO STIVUITOR TELESKOPIC MERLO MERLO TELESZKÓPOS RAKODÓ - ТЕЛЕСКОПИЧЕН ВИСОКОПОВДИГАЧ С ИЗМЕСТВАНЕ НА ВИЛКАТА ОФРОУД MERLO TELESKOPICKÝ TERÉNNÍ VOZÍK MERLO STIVUITOR TELESKOPIC MERLO DE TEREN MERLO TEREPJÁRÓ TELESZKÓPOS RAKODÓ - ВЪРТЯЩ СЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕН ВИСОКОПОВДИГАЧ С ИЗМЕСТВАНЕ НА ВИЛКАТА ОФРОУД MERLO ОТОЧНЫЙ ТЕЛЕСКОПИЧНЫЙ TERÉNNÍ VOZÍK MERLO STIVUITOR TELESKOPIC ROTATIV MERLO DE TEREN MERLO TEREPJÁRÓ TELESZKÓPOS FORGÓRAKODÓ - СЕЛСКОСТОПАНСКИ ТРАКТОР С ТЕЛЕСКОПИЧНО РАМО MERLO ZEMĚDĚLSKÝ TRAKTOR ZNAČKY MERLO S TELESKOPICKÝM RAMENEM TRACTOR AGRICOL MERLO CU BRAȚ TELESKOPIC MERLO MEZŐGAZDASÁGI TRAKTOR TELESZKÓPOS KARRAL
11.	Интерфейс модел Model rozhraní Model interfață Interfész típusa	---
12.	е в съответствие с всички релевантни разпоредби на Директива 2006/42/ЕО. splňují všechny požadavky směrnice 2006/42/ES. este conform cu toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE. megfelel a 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó rendelkezésének.	
13.	Декларацията за съответствие ЕО се отнася само за новозакупено взаимозаменяемо оборудване и изключва частите и/или операциите, извършени впоследствие от крайния потребител. Toto ES prohlášení o shodě se týká výhradně vzájemně zaměnitelné výbavy, uvedené na trh, a nikoli komponentů a/nebo úkonů, které následně provádí koncový uživatel. Această declarație de conformitate CE se referă doar la echipamentul interschimbabil nou introdus pe piață, fiind excluse componentele și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final. Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat kizárólag a piacra bocsátott új, cserélhető szerelékre vonatkozik, kizárva a végfelhasználó által ezt követően végrehajtott műveleteket és/vagy alkatrészeket.	
14.	Лице, оправомощено да състави техническото досие: Osoba oprávněná zpracovat technickou dokumentaci: Persoana autorizată pentru întocmirea dosarului tehnic. műszaki dokumentáció megszerkesztésére jogosult személy:	
15.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
16.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *	
17.	Лице, оправомощено да изготви декларацията от името на упълномощения представител Osoba oprávněná sepsat prohlášení jménem zmocněnce Persoana autorizată pentru redactarea declarației în numele mandatarului A nyilatkozat szerkesztésére jogosult személy a megbízott nevében	(Подпис) (Podpis) (Semnătura) (Aláírás) *

*(придържайте се към оригиналната декларация за съответствие ЕО) | *(odkázat na původní ES prohlášení o shodě) | *(a se consulta declarația originală de conformitate CE) | *(hivatkozzon az eredeti EK-megfelelőségi nyilatkozatra)



1.	Traducción de la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE ORIGINAL Tradução da DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE ORIGINAL Aistriúchán ar an mBUNDEARBHÚ COMHRÉIREACHTA CE CE-VASTAVUSE DEKLARATSIOONI tõlge ORIGINAAL	
2.	MERLO s.p.a. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
3.	Mandatario de: representante da: ina ionadaí do: esindab:	
4.	TREEMME TECNOLOGY s.r.l. Via Passatore, 2/a - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
5.	declara que el accesorio intercambiable TREEMME: declara que o equipamento intercambiável TREEMME: á dhearbhu go bhfuil an ball breise fearais TREEMME inmhálartaithe seo: kinnitab, et vahetatast seade TREEMME:	
6.	Tipo Tipo Cineál Tüüp	PALA PARA EXCAVAR PÁ DE ESCAVAÇÃO BUICÉAD TOCHAILTE KAEVEKOPP
7.	Denominación comercial Designação comercial Ainm trádála Kommertsnimi	---
8.	Número de serie Número de fábrica Sraithuimhir Seerianumber	---
9.	para instalarse en los siguientes modelos de las máquinas siguientes que figuran en las instrucciones de uso y acompañadas por la declaración CE de conformidad correspondiente: destinada a ser instalada nos modelos das seguintes máquinas indicadas nas instruções para o uso e acompanhadas pela respetiva declaração CE de conformidade: ceaptha a bheith curtha le chéile le múnlaí de na meaisíní seo a leanas atá luaite sa treoir i gcomhair úsáid, agus an dearbhú comhréireachta bainteach AE in éineacht leis. Mis on ette nähtud kokkupanemiseks kasutusjuhendis märgitud masinate näidistega ja millele on lisatud vastav EÜ vastavusdeklaratsioon.	
10.	Tipo Tipo Cineál Tüüp	- CARRO TELESCÓPICO MERLO CARRO TELESCÓPICO MERLO TRUCAIL MERLO A BHFUIL SÍNEADH INATHRAITHEACH AIR MERLO TELESKOOPSTUK - CARRO TELESCÓPICO TODO-TERRENO MERLO CARRO TELESCÓPICO TODO-O-TERRENO MERLO TRUCAIL MERLO LE HAGHAIDH TÍR-RAON GARBH A BHFUIL SÍNEADH INATHRAITHEACH AIR MERLO MAASTIKUKÕLBLIK TELESKOOPSTUK - CARRO TELESCÓPICO GIRATORIO TODO-TERRENO MERLO CARRO TELESCÓPICO GIRATÓRIO TODO-O-TERRENO MERLO TRUCAIL MERLO LE HAGHAIDH TÍR-RAON GARBH A BHFUIL SÍNEADH INATHRAITHEACH ROTHLÚCHÁIN AIR MERLO PÕÖRLEV MAASTIKUKÕLBLIK TELESKOOPSTUK - TRACTOR AGRÍCOLA MERLO CON BRAZO TELESCÓPICO TRATOR AGRÍCOLA MERLO COM BRAÇO TELESCÓPICO TARRACÓIR TALMHAÍOCHTA MERLO AR A BHFUIL BÚM TEILEASCÓPACH MERLO TELESKOOPSTÖTETALAGA PÖLLUMAJANDUSTRAKTOR
11.	Modelo interfaz Modelo interface Comhlíonann an tsamhail chomhéadain Mudeli liides	---
12.	es conforme con todas las disposiciones pertinentes de la directiva 2006/42/CE. é conforme a todas as disposições pertinentes da Diretiva 2006/42/CE. gach foráil is infheidhme de chuid Threoir 2006/42/CE. vastab kõikidele direktiivi 2006/42/EÜ nõuetele.	
13.	La declaración de conformidad CE se aplica sólo al nuevo accesorio intercambiable lanzado al mercado, exceptuando los componentes y las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final. Tal declaração CE de conformidade refere-se exclusivamente ao equipamento permutável colocado no mercado novo, excluídos os componentes e/ou as operações efetuadas posteriormente pelo utilizador final. Baineann an dearbhú comhréireachta AE seo go heisiach leis an trealamh idirmhalartaithe a chuirtear ar an margadh mar threalamh nua agus ní chuimsíonn sé na comhpháirteanna agus/nó na hoibríochtaí a bhíonn déanta ag an úsáideoir deireanach ina dhiaidh sin. See EÜ vastavusdeklaratsioon puudutab ainult vahetatavaid seadmeid, mis on uutena turule toodud, ning välistab lõpptarbija poolt hiljem teostatud toimingud ja/või osad.	
14.	Persona autorizada para constituir el fascículo técnico: Pessoa autorizada a elaborar o ficheiro técnico: An duine atá údaraithe chun an sainchomhad teicniúil a dhéachtú: Tehnilist brošüüri koostama volitatud isik:	
15.	MERLO PROJECT s.r.l. Via Nazionale, 9 - 12010 S. Defendente di Cervasca (CN) - IT	
16.	San Defendente di Cervasca, --/--/---- *	
17.	Persona autorizada para redactar la declaración en nombre del mandatario Pessoa autorizada a redigir a declaração em nome do representante An duine atá údaraithe chun an dearbhú a dhéachtú thar ceann an ionadaí údaraithe Esindaja poolt deklaratsiooni koostama volitatud isik	(Firma) (Assinatura) (Síníú) (Allkiri) *

*(consultar la declaración de conformidad CE original) | *(consulte a declaração de conformidade CE original) | *(féach an bundearbhú comhréireachta CE) | *(lähuge originaalsest CE-vastavuse deklaratsioonist)